

## REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1917/2000

2003/EES/6/34

frá 7. september 2000

## um tiltekin ákvæði til framkvæmdar á reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/95 að því er varðar hagskýrslur um utanríkisviðskipti(\*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA  
HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð ráðsins (EB) nr. 1172/95 frá 22. maí 1995 um hagskýrslur um vöruviðskipti bandalagsins og aðildarríkjanna við lönd utan bandalagsins<sup>(1)</sup>, eins og henni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 374/98<sup>(2)</sup>, einkum 21. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í því skyni að safna hagskýrslum um utanríkisverslun er nauðsynlegt að skilgreina reglur um framkvæmd við öflun gagna og við vinnslu, sendingu og dreifingu niðurstaðnanna í því skyni að stuðla að samræmi í hagskýrslum.
- 2) Mikilvægt er að skýra tilgang hagskýrslna um utanríkisverslun, einkum í því skyni að forðast tvöfalda skráningu og útiloka tilteknar aðgerðir, og ákveða hversu oft þær skuli unnar.
- 3) Skilgreiningin á þeim upplýsingum, sem leggja á fram, skal fylgja ásamt reglum um það hvernig vísað er til þeirra í hagskýrslugagnamiðlinum.

4) Mikilvægt er að skilgreina þá sérstöku vöruflutninga sem nauðsynlegt er að sérákvæði gildi um. Nauðsynlegt er að bandalagið samþykki ráðstafanir til samræmingar.

5) Nauðsynlegt er að ákveða frest til að skila framkvæmdastjórninni niðurstöðum og með hvaða hætti skuli gera leiðréttingar til að tryggja reglulega og samræmda dreifingu niðurstaðna.

6) Í ljósi þeirra tengsla, sem eru milli hagskýrslna um utanríkisverslun og tollafgreiðsluhátta, er nauðsynlegt að hafa í huga ákvæðin í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2913/92 frá 12. október 1992 um setningu tollareglu bandalagsins<sup>(3)</sup>, eins og henni var breytt með lögum um aðild Austurríkis, Finnlands og Svíþjóðar, og í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EBE) nr. 2454/93 frá 2. júlí 1993 um setningu ákvæða til framkvæmdar reglugerð ráðsins (EBE) nr. 2913/92 um setningu tollareglu bandalagsins<sup>(4)</sup>, eins og henni var síðast breytt með reglugerð (EB) nr. 1602/2000<sup>(5)</sup>.

7) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit hagskýrslunefndar um utanríkisverslun.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

## I. BÁLKUR

## ALMENN ÁKVÆÐI

## I. KAFLI

## Markmið og viðmiðunartímabil

## 1. gr.

Í þessari reglugerð merkir „innflutningur“ flutninga á þeim vörum sem um getur í a-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar (EB) nr. 1172/95, hér á eftir nefnd „grunnreglugerðin“ og „útflutningur“ merkir flutninga á þeim vörum sem um getur í b-lið 1. mgr. 6. gr. grunnreglugerðarinnar.

## 2. gr.

Samkvæmt 2. mgr. 6. gr. grunnreglugerðarinnar skulu hagskýrslur um utanríkisverslun ekki taka til vara:

— sem settar eru í frjálsa dreifingu eftir að hafa undirgengist aðvinnslu innanlands [e: virka vinnslu] eða vinnslu undir tolfefirliti,

— sem er að finna í skránni yfir undanþágur í I. viðauka.

## 3. gr.

1. Viðmiðunarmörkin, sem um getur í 12. gr. grunnreglugerðarinnar, skulu ákveðin fyrir hverja vörutegund þannig að innflutningur eða útflutningur, sem nemur hærri fjárhæð en EUR 800 eða er yfir 1 000 kg að nettómassa, skal færður í hagskýrslur um utanríkisverslun.

2. Hvert aðildarríki um sig skal tilkynna framkvæmdastjórninni um þau viðmiðunarmörk sem það hefur ákveðið í gjaldmiðli sínum.

(\*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB L 229, 9.9.2000, bls. 14, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 65/2002 frá 31. maí 2002 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn. Sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalaganna nr. 44, 5.9.2002, bls. 22.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB L 118, 25.5.1995, bls. 10.

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB L 48, 19.2.1998, bls. 6.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB L 302, 19.10.1992, bls. 1.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB L 253, 11.10.1993, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB L 188, 26.7.2000, bls. 1.

## 4. gr.

1. Viðmiðunartímabilið skal ná yfir almanaksmánuðinn þegar vörurnar eru fluttar inn eða út.

2. Þegar samræmda stjórnsýsluskjalið er hagskýrslugagnamiðillinn ræður viðtökudagur töllyfirvalda á skjalinu almanaksmánuðinum sem upplýsingarnar miðast við.

## 2. KAFLI

**Skilgreiningar á upplýsingum**

## 5. gr.

Skilgreiningar á upplýsingunum, sem um getur í 1., 2. mgr. og fyrsta undirlíð 3. mgr. 10. gr. grunnreglugerðarinnar, og málsmeðferðina, sem nota skal við að tilgreina þau í gagnamiðlinum, er að finna í 6. til 14. gr.

## 6. gr.

1. „Tollákvörðun“ skal tilgreind samkvæmt málsmeðferðinni sem kóðarnir, sem eru gefnir upp í 38. viðauka við reglugerð (EBE) nr. 2454/93, eiga við um.

2. Með fyrirvara um ákvæðin um samræmda stjórnsýsluskjalið skal hagskýrslumeðferð tilgreind í gagnamiðlinum ef aðildarríkin krefjast ekki tollskýrslu.

3. Hvert aðildarríki um sig, sem notfærir sér valkostinn sem kveðið er á um í 2. mgr., skal láta gera skrá yfir hagskýrslumeðferðir sem tilgreina á í gagnamiðlinum þannig að hægt sé að útvega framkvæmdastjórninni hagskýrslurnar í samræmi við kóðana sem koma fram í 4. mgr.

4. Kóða ber hagskýrslumeðferðir sem hér segir:

a) innflutningur:

7 — venjubundinn,

1 — eftir aðvinnslu erlendis [o: óvirka vinnslu],

3 — fyrir aðvinnslu innanlands, niðurfellingarkerfi,

5 — fyrir aðvinnslu innanlands, endurgreiðslukerfi,

6 — eftir hagkvæma aðvinnslu erlendis fyrir textílvörur;

b) útflutningur:

1 — venjubundinn,

3 — eftir aðvinnslu erlendis,

5 — fyrir aðvinnslu innanlands, niðurfellingarkerfi,

6 — fyrir aðvinnslu innanlands, endurgreiðslukerfi,

7 — eftir hagkvæma aðvinnslu erlendis fyrir textílvörur.

## 7. gr.

1. Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

a) „upprunaland“: landið þar sem vörurnar eru upprunnar í samræmi við 1. þátt 2. kafla II. bóls reglugerðar (EBE) nr. 2913/92;

b) „sendingarland“: landið sem vörurnar voru upphaflega sendar frá til innflutningsaðildarríkisins án þess að komið hafi til tafa eða lögaðgerða í umflutningslandi ótengdum flutningi þeirra; hafi komið til slíkra tafa eða lögaðgerða telst síðasta umflutningsland vera sendingarland;

c) „ákvörðunarland“: síðasta aðildarríkið þar sem vitað er, á þeim tíma sem innflutningur á sér stað, að afhenda eigi vöruna;

d) „útflutnings- eða innflutningsaðildarríki“: aðildarríkið þar sem formsatriði um innflutning eða útflutning eru uppfyllt;

e) „ákvörðunaraðildarríki“: aðildarríkið sem vitað er, á þeim tíma sem innflutningur á sér stað, að afhenda eigi vöruna í að lokum;

f) „eiginlegt útflutningsaðildarríki“: aðildarríki, annað en útflutningsaðildarríki, sem varan var upphaflega send frá til útflutnings hafi útflytjandi ekki staðfestu í útflutningsaðildarríki.

Hafi vörurnar ekki upphaflega verið sendar frá öðru aðildarríki í þeim tilgangi að flytja þær út eða hafi útflytjandi staðfestu í útflutningsaðildarríkinu skal útflutningsaðildarríki vera hið sama og eiginlega útflutningsaðildarríkið.

2. Samkvæmt b-lið 1. mgr. 10. gr. grunnreglugerðarinnar skal gefa upp upprunaland í hagskýrslugagnamiðlinum, sbr. þó tollreglur.

Sendingarland skal engu að síður tilgreint í eftirtöldum tilvikum:

a) ef um er að ræða vörur af óþekktum uppruna;

b) ef um er að ræða eftirtaldar vörur, jafnvel þótt uppruni sé þekktur:

— vörur sem falla undir 97. kafla sameinuðu tollnafnaskrárinnar,

— vörur fluttar inn eftir aðvinnslu erlendis,

— endursendar vörur og aðrar vörur upprunnar í bandalaginu.

Í mánaðarlegum hagskýrslum um aðgerðirnar sem um getur í a- og b-lið, sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skal tilgreina sendingarlandið ef það er land utan Evrópusambandsins. Að öðrum kosti er notaður kóðinn QW (eða 960).

3. Að því er varðar sérstaka vöruflytninga, sem um getur í II. bóli, skal, ef þarf, nota samstarfslöndin sem tilgreind eru í þeim bóli.

4. Löndin, sem eru skilgreind í 1. mgr., skulu auðkennd og kóðuð í samræmi við 9. gr. grunnreglugerðarinnar.

## 8. gr.

Við útreikning á vörumagni, sem tilgreina á í gagnamiðlinum, gildir eftirfarandi:

- „nettómassi“: raunmassi vöru að frátöldum umbúðum; tilgreina skal nettómassa í kílógrömmum fyrir hvern undirlíð í sameinuðu tollnafnaskránni, nema önnur ákvæði um hið gagnstæða verði samþykkt samkvæmt 4. mgr. 10. gr. grunnreglugerðarinnar;
- „annar einingafjöldi“: mælieiningar fyrir magn, aðrar en þær sem notaðar eru fyrir massa tilgreindan í kílógrömmum; hann skal færður inn í samræmi við upplýsingarnar, sem gefnar eru upp í núgildandi útgáfu sameinuðu tollnafnaskrárinnar, hjá viðkomandi undirlíðum, en skrá yfir annan einingafjölda er birt í I. hluta tollnafnaskrárinnar, „Inngangsákvæði“.

## 9. gr.

## 1. „Hagskýrsluvirði“:

- er, í tengslum við útflutning, virði varanna á þeim stað og á þeim tíma sem þær fara út af hagskýrslusvæði útflutningsaðildarríkis,
  - er, í tengslum við innflutning, virði varanna á þeim stað og á þeim tíma sem þær fara inn á hagskýrslusvæði innflutningsaðildarríkis.
2. Virði varanna, sem um getur í 1. mgr., skal reiknað út með þeim hætti sem hér segir:
- á grundvelli reikningsfjárhæðar fyrir þessar vörur þegar um er að ræða sölu eða kaup,
  - í öðrum tilvikum, á grundvelli fjárhæðar, sem hefði verið lögð fram samkvæmt reikningi, þegar um sölu eða kaup er að ræða.

Ef tollvirði, skilgreint í samræmi við reglugerð (EBE) nr. 2913/92, er þekkt skal það notað til að reikna út virði varanna.

3. Hagskýrsluvirði skal eingöngu fela í sér aukakostnað, svo sem vegna flutnings og trygginga, sem tengist þeim hluta ferðarinnar sem:

- á sér stað innan hagskýrslusvæðis útflutningsaðildarríkis þegar um er að ræða útfluttar vörur,
- á sér stað utan hagskýrslusvæðis innflutningsaðildarríkis þegar um er að ræða innfluttar vörur.

Hagskýrsluvirði skal því ekki fela í sér gjöld á útflutning eða innflutning svo sem tollgjöld, virðisaukaskatt, vörugjald, álögur, endurgreiðslur vegna útflutnings eða önnur gjöld sem hafa svipuð áhrif.

4. Að því er varðar unna vöru skal reikna út hagskýrsluvirði hennar með sama hætti og ef varan hefði alfarið verið framleidd í vinnslulandinu.

5. Hagskýrsluvirði vara til upplýsingamiðlunar, s.s. disklinga, tölvusegulbanda, filma, teikninga, hljóð- og myndbanda og geisladiska, sem stunduð eru viðskipti með í því skyni að miðla upplýsingum, byggist á heildarkostnaði varanna, þ.e. ekki eingöngu miðilsins heldur einnig upplýsinganna sem á honum eru.

6. Hagskýrsluvirði, sem tilgreina á í gagnamiðlinum, skal gefið upp í innlendum gjaldmiðli. Aðildarríkin geta heimilað að virði sé gefið upp í öðrum gjaldmiðli.

Gengið, sem nota skal til að reikna út hagskýrsluvirði, skal annaðhvort vera gengið sem notað er til að reikna út tollvirði eða opinbert gengi þegar útflutningur eða innflutningur fer fram.

Ef um er að ræða tollskýrslu fyrir tiltekið tímabil geta aðildarríkin, með fyrirvara um tollreglugerð, ákveðið eitt gengi fyrir tímabilið til nota við umreikning í innlendum gjaldmiðil.

## 10. gr.

1. Með „flutningsmáta við ytri landamæri“ er átt við flutningsmáta sem ákvarðast af því virka flutningatæki sem vörurnar:

- teljast fluttar með af hagskýrslusvæði bandalagsins þegar um útflutning er að ræða,
- teljast hafa komið með inn á hagskýrslusvæði bandalagsins þegar um innflutning er að ræða.

2. Með „flutningsmáta innan bandalagsins“ er átt við flutningsmáta sem ákvarðast af því virka flutningatæki sem vörurnar:

- teljast hafa verið fluttar með frá brottfararstað þegar um útflutning er að ræða,
- koma með til komustaðar þegar um innflutning er að ræða.

Upplýsinganna skal aðeins krafist ef kveðið er á um slíkt í tollalöggjöf.

3. Þeir flutningsmátar, sem um getur í 1. og 2. mgr., eru eftirtaldir:

A	B	Heiti
1	10	Sjóflutningar
	12	Jámbrautarvagnar á hafskipi
	16	Aflknúíð ökutæki á hafskipi
	17	Eftirvagn eða festivagn á hafskipi
	18	Skip til siglinga á skipgengum vatnaleiðum á hafskipi
2	20	Jámbrautarflutningar
	23	Ökutæki á jámbrautarvagni
3	30	Flutningar á vegum
4	40	Flutningar í lofti
5	50	Póstsendingar
7	70	Föst flutningamannvirki
8	80	Flutningar á skipgengum vatnaleiðum
9	90	Fyrir eigin vélaraffli

4. Flutningsmátinn skal tilgreindur í gagnamiðlinum samkvæmt kóðunum í dálki A í skránni í 3. mgr.

Aðildarríkin geta krafist þess að flutningsmáti sé tilgreindur í gagnamiðlinum með kóðunum í dálki B í umræddri skrá.

5. Taka skal fram ef um er að ræða flutning í gámum í skilningi g-liðar 670. gr. reglugerðar (EBE) nr. 2454/93, nema flutningsmáti sé tilgreindur með kóðunum 5 (50), 7 (70), 9 (90).

Í þessu skyni eiga eftirtaldir kóðar við:

0 —vörur sem ekki eru fluttar í gámum;

1 —vörur fluttar í gámum.

6. Við ytri landamæri skal einnig tilgreina skráningarland virka flutningatækisins, sem upplýsingar liggja fyrir um við innflutning eða útflutning, nema flutningsmátinn við ytri landamæri bandalagsins sé gefinn upp með kóðunum 2 (20 eða 23), 5 (50), 7 (70) og 9 (90).

Í þessu skyni ber að nota landskóðana sem eru skilgreindir samkvæmt 9. gr. grunnreglugerðarinnar.

7. Með „virku flutningatæki“ er átt við flutningatækið sem leggur til hreyfiaflið. Ef um samþætta flutninga er að ræða eða ef mörg flutningatæki koma við sögu skal virka flutningatækið vera það sem leggur til hreyfiaflið fyrir hin.

Skráningarland flutningatækisins skal vera hið sama og vitað er um þegar formsatriðum er fullnægt.

#### 11. gr.

1. Með „forgangi“ er átt við tollakerfi með forgangstollum þar sem álagning tollsins er að hluta eða að fullu niðurfelld

samkvæmt samningum, samkomulagi eða sérreglugerðum bandalagsins.

2. Tilgreina ber forgang í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í reglugerð (EBE) nr. 2454/93.

#### 12. gr.

1. Með „reikningsfjárhæð“ er átt við fjárhæðina sem kemur fram á reikningnum eða öðrum skjölum í stað hans.

2. Með „gjaldmiðli“ er átt við þann gjaldmiðil sem reikningsfjárhæð er gefin upp í.

#### 13. gr.

1. Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

a) „aðgerð“: starfsemi, hvort sem hún er í atvinnuskyni eða ekki, sem leiðir til vöruflutninga sem eru færðir í hagskýrslur um utanríkisverslun;

b) „eðli aðgerðar“: öll sérkenni sem greina eina aðgerð frá annarri.

2. Skráin yfir aðgerðirnar er birt í II. viðauka.

Þær skulu tilgreindar í gagnamiðlinum með kóðunum í A-dálki eða með samsetningu kóðanna í A-dálki og undirflokkka þeirra í B-dálki eins og fram kemur í skránni sem um getur hér að framan.

#### 14. gr.

1. Með „afhendingarskilmálum“ er átt við ákvæði í sölu-samningi þar sem mælt er fyrir um skyldur seljanda og kaupanda í samræmi við Incoterms-kóða Alþjóðaverslunar-ráðsins (ICC).

2. Tilgreina ber afhendingarskilmálana í gagnamiðlinum með kóðunum og, ef nauðsyn krefur, upplýsingarnar sem veita ber í samræmi við III. viðauka.

## II. BÁLKUR

### SÉRÁKVÆÐI

#### 1. KAFLI

#### Skilgreiningar og almenn umfjöllunatriði

#### 15. gr.

1. Með „sérstökum vöruflutningum“ er átt við vöruflutninga með sérstök einkenni sem gegna mikilvægu hlutverki við túlkun upplýsinganna og eru til komnir, eftir því sem við á, vegna eðlis vöruflutninganna eða vörunnar, aðgerðarinnar sem leiðir til viðkomandi vöruflutninga eða vegna útflytjanda eða innflytjanda vörunnar.

2. Sérstakir vöruflutningar tengjast:

a) verksmiðjum;

b) skipum og loftförum, samkvæmt skilgreiningu í 3. kafla þessa bóls;

c) sjávarafurðum;

d) vistum og eldsneyti fyrir skip og loftför;

e) hlutasendingum á vörum;

f) hernaðarvörum;

g) mannvirkjum á hafi úti;

h) geimförum og skotbúnaði þeirra;

i) íhlutum vélknúinna ökutækja og loftfara;

j) póstsendingum

k) jarðolíuafurðum;

l) úrgangsefnum.

3. Ef ekki er kveðið á um annað í þessari reglugerð eða engin ákvæði sett í samræmi við 21. gr. grunnreglugerðarinnar skal tilgreina sérstaka vöruflytninga í samræmi við viðeigandi innlend ákvæði.

4. Aðildarríkin skulu gera viðeigandi ráðstafanir til framkvæmdar þessum kafla og mega, ef þörf er á, nota til þessa aðrar tölfraðilegar upplýsingar en mælt er fyrir um í 7. gr. grunnreglugerðarinnar.

## 2. KAFLI

### Verksmiðjur

#### 16. gr.

1. Með „heilli verksmiðju“ er átt við samsafn véla, tækja, áhalda, búnaðar, verkfæra og efna, hér á eftir nefnt „íhlutir“, sem falla undir ólíka vöruliði samræmdu tollskrárinnar og hannaðir eru með það að markmiði að vinna saman sem ein heild til framleiðslu vara eða til að veita þjónustu.

Allar aðrar vörur sem nota á til smíði heilla verksmiðja má líta á sem íhluti þeirra að því tilskildu að þær séu ekki undanþegnar hagskýrsluskráningu samkvæmt grunnreglugerðinni.

2. Beita má einfaldaðri málsmeðferð við gerð tollskýrslna um skráningu á komum eða sendingum heilla verksmiðja. Þeir, sem bera ábyrgð á að veita hagskýrsluupplýsingarnar, skulu hafa heimild, að eigin ósk, til að beita slíkri einfaldaðri málsmeðferð í samræmi við þau skilyrði sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð.

3. Aðeins má beita einfaldaðri málsmeðferð þegar um er að ræða útflutning heilla verksmiðja ef heildarhagskýrsluvirði hvernar þeirra fer yfir EUR 1,2 milljónir, nema um sé að ræða heilar verksmiðjur til endurnotkunar. Í því tilviki skulu aðildarríki tilkynna framkvæmdastjórninni um þær forsendur sem liggja til grundvallar.

Hagskýrsluvirði verksmiðju er reiknað út með því að leggja saman hagskýrsluvirði íhluta hennar og hagskýrsluvirði varanna sem um getur í öðrum undirlíð 1. mgr.

#### 17. gr.

1. Í þessum þætti gilda undirlíðirnir, sem kveðið er á um í 98. kafla sameinuðu tollnafnaskrárinnar, að því er varðar íhluti í heilar verksmiðjur sem falla undir 63., 68., 69., 70., 72., 73., 76., 82., 84., 85., 86., 87., 90. og 94. kafla með vísun til hvers þessara kafla og einstakra vöruliða sem þeir eru samsettir úr.

2. Að því er varðar þennan þátt eru íhlutir, sem falla undir tiltekinn kafla, flokkaðir undir undirlíð fyrir heilar verksmiðjur í 98. kafla, sem svarar til viðeigandi kafla, nema lögbær stofnun, sem tilgreind er í þeim kafla, ákveði að flokka vörurnar í 98. kafla undir viðeigandi undirlíði fyrir heilar verksmiðjur í samræmdu tollskránni eða beita ákvæðum 3. mgr.

Einfaldaða málsmeðferðin skal þó ekki koma í veg fyrir að lögbæra stofnunin flokki tiltekna íhluti samkvæmt viðeigandi undirlíðum sameinuðu tollnafnaskrárinnar í skilningi b-liðar 2. mgr. 1. gr. reglugerðar ráðsins (EBE) nr. 2658/87<sup>(1)</sup>.

3. Ef lögbæra stofnunin, sem um getur í 2. mgr., telur virði hluta heilla verksmiðja vera of lágt til að réttlæta skráningu þeirra í undirlíðina, sem tengjast kaflanum sem þau falla undir, skulu sérstakir undirlíðir gilda svo sem kveðið er á um í sameinuðu tollnafnaskránni.

#### 18. gr.

Samkvæmt sameinuðu tollnafnaskránni eru kóðanúmer fyrir undirlíði fyrir heilar verksmiðjur sett saman á eftirfarandi hátt:

1. Kóðinn skal vera átta tölustafir.
2. Fyrstu tveir tölustafirnir skulu vera 9 og 8.
3. Þriðji tölustafurinn, sem skal tákna útflutning á heilum verksmiðjum, skal vera 8.
4. Fjórdi tölustafurinn er breytilegur, frá 0 til 9, eftir því hvaða aðalatvinnustarfsemi á að fara fram í heilu verksmiðjunni sem flutt er út og í samræmi við eftirfarandi flokkun:

Kóði	Atvinnugreinar
0	Orka (þar með talin framleiðsla og dreifing gufu og heits vatns)
1	Vinnsla orkusnaðra steinefna (þ.m.t. framleiðsla jarðefna sem hafa að geyma málma og efna sem unnin eru úr mó); vinnsla steinefna annarra en þeirra sem hafa að geyma málma (þ.m.t. gler- og glervöruframleiðsla)
2	Járn- og stáliðnaður; framleiðsla málmhluta (að undanskilinni smíði véla og flutningatækja)
3	Smíði véla og flutningatækja; verkfærasmíði
4	Efnaiðnaður (þ.m.t. framleiðsla gervipráða); gúmmí- og plastiðnaður
5	Matvæla-, drykkjarvöru- og tóbaksiðnaður
6	Framleiðsla textílefna, leðurs, skófatnaðar og fatnaðar
7	Trjávöru- og pappíríðnaður (þ.m.t. prentverk og útgáfustarfsemi); iðnaðarframleiðsla sem ekki er flokkuð annars staðar
8	Flutningastarfsemi (að undanskilinni þjónustu í tengslum við flutninga, þjónustu ferðaskrifstofa, flutningamiðlun og annarri þjónustu umboðsaðila farþega- eða vöruflytningastarfsemi, starfsemi vörugymsla) og samgöngur
9	Öflun, hreinsun og dreifing vatns; þjónusta í tengslum við flutninga; atvinnustarfsemi sem er ekki flokkuð annars staðar.

(<sup>1</sup>) Sjtið. EB L 256, 7.9.1987, bls. 1.

5. Fimmti og sjötti tölustafurinn skulu svara til númera kaflans í sameinuðu tollnafnaskránni sem undirliðurinn tengist. Við beitingu 3. mgr. 17. gr. skal fimmti og sjötti tölustafurinn þó vera 9.
6. Í undirliðum fyrir heilar verksmiðjur:
- sem svara til tiltekinna kafla sameinuðu tollnafnaskrárinnar, á sjöundi og áttundi tölustafurinn að vera 0,
  - sem svara til tiltekinna vöruliða samræmdu tollskrárinnar, skal sjöundi og áttundi tölustafurinn samsvara þriðja og fjórða tölustaf viðkomandi vöruliðar.
7. Lögþæra stofnunin, sem um getur í 2. mgr. 17. gr., skal mæla fyrir um auðkenni og kóðanúmerin sem nota skal í hagskýrslugagnamiðlinum til að lýsa íhlutum heillar verksmiðju.

*19. gr.*

1. Þeir sem bera ábyrgð á að veita upplýsingar til hagskýrslugerðar skulu ekki beita einfölduðu málsmeðferðinni við gerð tollskýrslna án þess að fá heimild til þess áður í samræmi við reglur sem hvert aðildarríki um sig setur innan ramma þessa þáttar.
2. Ef mörg aðildarríki flytja út íhluti í heila verksmiðju skal hvert aðildarríkjanna um sig veita heimild fyrir beitingu einfölduðu málsmeðferðarinnar um gerð tollskýrslna að því er varðar þann útflutning. Þó má aðeins veita slíka heimild gegn framvísun skriflegs sönnunargagns þess efnis að heildarverðmæti útflutningsins nái því marki sem tilgreint er í 3. mgr. 16. gr. eða aðrar viðmiðanir réttlæti notkun einfölduðu málsmeðferðarinnar.
3. Ef stofnunin, sem um getur í 2. mgr. 17. gr., er ekki sú stofnun sem ber ábyrgð á gerð hagskýrslna um utanríkisverslun útflutningsaðildarríkis skal hún ekki veita heimild án samþykkis hinnar síðarnefndu.

3. KAFLI

**Inn- og útflutningur skipa og loftfara**

*20. gr.*

Í þessum kafla er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „skip“: skipin, sem notuð eru til sjóflutninga, sem um getur í viðbótarskýringum 1 og 2 við 89. kafla sameiginlegu tollnafnaskrárinnar, og herskip;
- b) „loftför“: flugvélar sem falla undir kóðann 8802 í sameiginlegu tollnafnaskránni til borgaralegra nota, að því tilskildu að þær séu notaðar af flugfélögum, eða í hernaðarlegum tilgangi;
- c) „eignarréttur á skipi eða loftfari“: að einstaklingur eða lögaðili sé skráður sem eigandi skips eða loftfars;
- d) „samstarfsland“:
- þegar um innflutning er að ræða, þriðja land sem er smíðaland ef skipið eða loftfarið er nýtt; í öðrum tilvikum merkir hugtakið þriðja land þar sem

einstaklingurinn eða lögaðilinn, sem yfirfærir eignarréttinn á skipinu eða loftfarinu, hefur staðfestu,

- þegar um útflutning er að ræða, þriðja land þar sem einstaklingurinn eða lögaðilinn, sem eignarréttur á skipi eða loftfari hefur verið yfirfærður til, hefur staðfestu.

*21. gr.*

1. Hagskýrslur um utanríkisverslun skulu taka til:

- a) yfirfærslu eignarréttar á skipi eða loftfari frá einstaklingi eða lögaðila með staðfestu í þriðja landi til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í aðildarríki; farið skal með slíka aðgerð á sama hátt og um innflutning væri að ræða;
- b) yfirfærslu eignarréttar á skipi eða loftfari frá einstaklingi eða lögaðila með staðfestu í þriðja landi til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í aðildarríki; farið skal með slíka aðgerð á sama hátt og um innflutning væri að ræða; ef skipið eða loftfarið er nýtt skal skrá útflutninginn í smíðalandinu;
- c) þess þegar skip eða loftför falla undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu innanlands og endurútflutnings þeirra eftir aðvinnslu innanlands til ákvörðunarstaðar í þriðja landi;
- d) þess þegar skip eða loftför falla undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu erlendis og endurinnflutnings þeirra eftir aðvinnslu erlendis.

2. Í hagskýrslugögnum um aðgerðirnar, sem um getur í a- og b-lið 1. mgr., sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skulu vera eftirfarandi upplýsingar:

- kóði sem svarar til undirflokka sameiginlegu tollnafnaskrárinnar,
- hagskýrslumeðferð,
- samstarfsland,
- magn, gefið upp í fjölda stykkja og öðrum einingafjölda, sem mælt er fyrir um í sameiginlegu tollnafnaskránni, fyrir skip og magn í nettómassa og öðrum einingafjölda fyrir loftför,
- hagskýrsluvirði.

*22. gr.*

Aðildarríkin skulu nota allar tiltækar upplýsingar til að fara að ákvæðum þessa kafla.

4. KAFLI

**Vistir og eldsneyti fyrir skip og loftför**

*23. gr.*

Í þessum kafla er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- „vistir fyrir skip og loftför“: ýmsar neysluvörur áhafnar og farþega í skipum og loftförum;

— „eldsneyti fyrir skip og loftför“: rekstrarvörur fyrir hreyfla, vélar og annan búnað um borð í skipum eða í loftförum, s.s. eldsneyti, olía og smurólía.

24. gr.

1. Hagskýrslur um utanríkisverslun, sem taka til eftirfarandi, skulu sendar framkvæmdastjórninni:

- a) hvers konar afgreiðslu vista og eldsneytis fyrir skip og loftför til skipa og loftfara þar sem einstaklingur eða lögaðili, sem ber ábyrgð á notkun þess í viðskiptalegum tilgangi, hefur staðfestu í þriðja landi og sem staðsett eru í höfn eða flugstöð skýrslugjafarríkisins, að því tilskildu að um sé að ræða bandalagsvörur eða vörur frá löndum utan bandalagsins sem falla undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu innanlands eða vinnslu undir tollaefirliti; farið skal með slíka aðgerð eins og um útflutning væri að ræða;
- b) hvers konar afgreiðslu vista og eldsneytis fyrir skip og loftför til innlendra skipa eða loftfara, sem staðsett eru í höfn eða flugstöð skýrslugjafarríkisins, að því tilskildu að um sé að ræða vörur frá löndum utan bandalagsins sem ekki hafa verið settar í frjálsa dreifingu af töllyfirvöldum og sem falla undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu innanlands eða vinnslu undir tollaefirliti; farið skal með slíka aðgerð eins og um innflutning væri að ræða.

2. Í mánaðarlegum hagskýrslum um aðgerðirnar, sem um getur í a-lið 1. mgr., sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skulu vera eftirfarandi upplýsingar:

- a) framleiðslukóði, í samræmi við eftirfarandi einfaldaða kóðun:
  - 9930 24 00: vörur úr 1.–24. kafla samræmdu tollskrárinnar,
  - 9930 27 00: vörur úr 27. kafla samræmdu tollskrárinnar,
  - 9930 99 00: vörur flokkaðar annars staðar;
- b) sérstakur landskóði QS (eða 952);
- c) hagskýrslumeðferð;
- d) magn í nettómassa;
- e) hagskýrsluvirði.

5. KAFLI

**Hlutasendingar á vörum**

25. gr.

Í þessum kafla merkja „hlutasendingar á vörum“ innflutning eða útflutning, í nokkrum sendingum, á íhlutum í fullunnar vörur sem eru ósamsettar til að mæta kröfum varðandi viðskipti eða flutning.

26. gr.

Í mánaðarlegum hagskýrslum aðildarríkjanna til framkvæmdastjórnarinnar skulu gögn um inn- og útflutning vara í hlutasendingu aðeins tekin saman einu sinni, þ.e. í þeim

mánuði þegar inn- eða útflutningur síðustu hlutasendingarinnar fer fram, og fullt virði fullunnar, samsettu vörunnar tilgreint ásamt flokkunarkóða vörunnar.

I. KAFLI

**Hernaðarvörur**

27. gr.

1. Senda ber framkvæmdastjórninni hagskýrslur um vöruviðskipti við lönd utan bandalagsins sem varða út- og innflutning vara til hernaðarnota í samræmi við gildandi skilgreiningu þeirra í aðildarríkjunum.

2. Í mánaðarlegum hagskýrslum um aðgerðirnar, sem um getur í 1. mgr., sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skulu vera eftirfarandi upplýsingar:

- a) kóði sem svarar til undirflokks vöruflökkunar, sem um getur í 8. gr. grunnreglugerðarinnar;
- b) kóði samstarfslandsins;
- c) hagskýrslumeðferð,
- d) magn í nettómassa og, þar sem við á, öðrum einingafjölda;
- e) hagskýrsluvirði.

3. Í aðildarríkjum, sem ekki geta beitt ákvæðum 2. mgr. sökum hernaðarleyndar, skulu gerðar viðeigandi ráðstafanir til að tryggja að hagskýrsluvirði inn- og útflutnings hernaðarvara sé a.m.k. tilgreint í mánaðarlegum hagskýrslum til framkvæmdastjórnarinnar.

7. KAFLI

**Mannvirki á hafi úti**

28. gr.

1. Í þessum kafla merkir „mannvirki á hafi úti“ búnað og tæki sem sett eru upp úti á rúmsjó til að leita að jarðefnaauðlindum og nýta þær.

2. „Erlend“ mannvirki, sem andstæða „innlendra“ mannvirkja, merkir mannvirki þar sem einstaklingurinn eða lögaðilinn, sem ber ábyrgð á notkun þeirra í viðskiptalegum tilgangi, hefur staðfestu í landi utan bandalagsins.

29. gr.

1. Hagskýrslur einstakra ríkja um vöruviðskipti við lönd utan bandalagsins, sem taka til eftirfarandi, skulu sendar framkvæmdastjórninni:

- a) afgreiðslu vara til innlands mannvirkis beint frá landi utan bandalagsins eða erlendu mannvirki; farið skal með slíka aðgerð á sama hátt og um innflutning væri að ræða;

- b) afgreiðslu vara til landa utan bandalagsins eða erlends mannvirkis frá innlendu mannvirki; farið skal með slíka aðgerð á sama hátt og um útflutning væri að ræða;
- c) afgreiðslu vara til innlends mannvirkis frá tollvöru-geymslu á hagskýrslusvæði aðildarríkis; farið skal með slíka aðgerð á sama hátt og um innflutning væri að ræða;
- d) innflutnings vara frá erlendu mannvirki til hagskýrslusvæðis þessa aðildarríkis;
- e) útflutnings vara frá hagskýrslusvæði þessa aðildarríkis til erlends mannvirkis.

2. Í mánaðarlegum hagskýrslum um aðgerðirnar, sem um getur í 1.mgr., sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skulu vera eftirfarandi upplýsingar:

- a) kóði sem svarar til undirflokka sameiginlegu tollnafnaskrárinna.

Með fyrirvara um tollreglur skulu aðildarríkin hins vegar eiga þess kost að nota einfölduðu kóðana í a-lið 2. mgr. 24. gr. þegar um er að ræða vörurnar sem um getur í 23. gr.

- b) kóði samstarfslandsins.

Með fyrirvara um tollreglur skal samstarfsland, þegar um er að ræða vörur sem koma frá eða eru sendar til mannvirkja, hins vegar vera landið þar sem einstaklingur eða lögaðili, sem ber ábyrgð á notkun viðkomandi mannvirkis í viðskiptalegum tilgangi, hefur staðfestu. Séu upplýsingar þar að lútandi ekki fyrir hendi er notaður kóðinn QW (eða 960).

- c) hagskýrslumeðferð;
- d) magn í nettómassa;
- e) hagskýrsluvirði.

8. KAFLI

### Geimför

30. gr.

Í þessum kafla er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „geimfar“: far, svo sem gervihnöttur, sem fer um geiminn utan lofthjúps jarðar;
- b) „eignarréttur á geimfari“: að einstaklingur eða lögaðili sé skráður sem eigandi geimfars.

31. gr.

1. Hagskýrslur um vöruviðskipti við lönd utan bandalagsins, sem taka til eftirfarandi, skulu sendar framkvæmdastjórninni:

- a) þess að geimfar færast undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu innanlands og útflutnings þess samkvæmt slíkum reglum til lands utan bandalagsins;

- b) þess að geimfar færast undir tollafgreiðsluhætti um aðvinnslu erlendis og innflutnings þess samkvæmt slíkum reglum;

- c) geimskots geimfars sem einstaklingur eða lögaðili með staðfestu í landi utan bandalagsins yfirfærir eignarrétt á til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í aðildarríki.

Þessi aðgerð skal skráð sem innflutningur í aðildarríkinu þar sem nýi eigandinn hefur staðfestu;

- d) geimskots geimfars sem einstaklingur eða lögaðili með staðfestu í aðildarríki yfirfærir eignarrétt á til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í landi utan bandalagsins.

Þessi aðgerð skal skráð sem útflutningur af aðildarríkinu þar sem fullgert geimfarið er framleitt.

- e) yfirfærslu eignarréttar á geimfari á sporbaug frá einstaklingi eða lögaðila með staðfestu í landi utan bandalagsins til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í aðildarríki; farið skal með slíka aðgerð eins og um innflutning væri að ræða.

- f) yfirfærslu eignarréttar á geimfari á sporbaug frá einstaklingi eða lögaðila með staðfestu í aðildarríki til einstaklings eða lögaðila með staðfestu í landi utan bandalagsins; farið skal með slíka aðgerð eins og um útflutning væri að ræða.

2. Í mánaðarlegum hagskýrslum um aðgerðirnar, sem um getur í c- til f-lið 1. mgr., sem aðildarríkin senda framkvæmdastjórninni, skulu vera eftirfarandi upplýsingar:

- a) kóði sem svarar til undirflokks vöruflokkunar, sem um getur í 8. gr. grunnreglugerðarinnar;
- b) kóði samstarfslandsins.

Að því er varðar aðgerðirnar, sem um getur í c-lið 1. mgr. merkir samstarfsland framleiðsluland fullgerðs geimfars.

Að því er varðar aðgerðirnar, sem um getur í d- og f-lið 1. mgr. merkir samstarfsland landið þar sem einstaklingurinn eða lögaðilinn, sem eignarréttur á geimfarinu færast til, hefur staðfestu.

Að því er varðar aðgerðirnar, sem um getur í e-lið 1. mgr. merkir samstarfsland landið þar sem einstaklingurinn eða lögaðilinn, sem eignarréttur á geimfarinu færast frá, hefur staðfestu;

- c) hagskýrslumeðferð,
- d) magn í nettómassa og öðrum einingafjölda;
- e) hagskýrsluvirði.

Að því er varðar innflutninginn, sem um getur í c-lið 1. mgr., tekur hagskýrsluvirðið einnig til flutnings- og tryggingarkostnaðar í tengslum við flutning flaugarinnar til skotstaðar og geimskotið sjálft.



## III. BÁLKUR

## LOKAÁKVÆÐI

## 32. gr.

Samkvæmt 13. gr. grunnreglugerðarinnar skulu aðildarríkin án tafar senda framkvæmdastjórninni mánaðarlegar niðurstöður hagskýrsla sinna um utanríkisviðskipti og eigi síðar en sex vikum eftir að viðmiðunartímabilinu lýkur.

## 33. gr.

1. Ef nauðsynlegt er að leiðrétta gögnin sem er að finna í hagskýrslugagnamiðlinum skal leiðrétta tölur frá viðmiðunartímabilinu.

2. Aðildarríkin skulu senda leiðrétt mánaðarleg gögn á a.m.k. þriggja mánaða fresti ásamt skrá þar sem ársögnum hefur verið safnað saman og þau leiðrétt.

## 34. gr.

Aðildarríkin skulu varðveita hagskýrslugagnamiðlana, sem um getur í 7. og 23. gr. grunnreglugerðarinnar, eða a.m.k.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 7. september 2000.

upplýsingarnar, sem þar er að finna, í a.m.k. tvö ár eftir lok þess árs sem vísað er til í miðlunum.

## 35. gr.

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni innlendar leiðbeiningar sínar og allar síðari breytingar.

## 36. gr.

Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 840/96<sup>(1)</sup> falli úr gildi frá og með 1. janúar 2001.

Tilvísanir í reglugerðir, sem hafa verið felldar úr gildi, teljast tilvísanir í þessa reglugerð.

## 37. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 2001.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,*

PEDRO SOLBES MIRA

*framkvæmdastjóri.*

<sup>(1)</sup> Stjóttíð. EB L 114, 8.5.1996, bls. 7.

*I. VIÐAUKI***Skrá yfir undantekningarnar sem um getur í 2. gr.**

Ekki er þörf á upplýsingum um eftirtaldar vörur:

- a) löglega greiðslumiðla og verðbréf;
- b) gulleign seðlabanka;
- c) vörur til hjálpar á svæðum þar sem neyðarástand ríkir;
- d) vörur til diplómatskra eða ámóta nota:
  1. vörur sem njóta tollfrelsis diplómata og ræðismanna eða tilsvarendi tollfrelsis;
  2. gjafir til þjóðhöfðingja, ráðherra eða þingmanna;
  3. hluti sem dreift er í stjórnsýslu- og réttaraðstoð milli ríkja;
- e) eftirtaldar vörur, svo fremi að þær séu ekki verslunarvörur:
  1. orður, heiðursmerki, heiðursverðlaun, minningarmerki og minnispeningar;
  2. ferðabúnað, vistir og aðrar ferðavörur, þar með taldar íþróttavörur ætlaðar til einkanota eða neyslu, sem fylgja, sendar eru á undan eða eftir ferðalangnum;
  3. brúðkaupsbúnað, hluti í búferlaflutningum og erfðagóss;
  4. líkkistur og duftker, útfararskreytingar, hluti til að viðhalda leiðum og legsteinum;
  5. prentað auglýsingaefni, notkunarleiðbeiningar, verðlista og aðra hluti með auglýsingum;
  6. vörur sem orðið hafa ónothæfar eða er ekki hægt að nýta til iðnaðar;
  7. kjölfestu;
  8. frímerki;
  9. lyfjavörur til nota á alþjóðlegum íþróttamótum;
- f) vörur sem notaðar eru samkvæmt samkomulagi til almennra ráðstafana til verndar mönnum eða umhverfi;
- g) vörur sem falla undir vöruskipti, sem ekki eru viðskiptalegs eðlis, milli manna búsettra á landamærasvæðum skilgreindum af aðildarríkjunum (landamæraumferð); vörur sem framleiðendur landbúnaðarvара afla á landareignum sem eru utan hagskýrslusvæðisins þar sem aðalstöðvar þeirra eru, en í næsta nágrenni þess;
- h) að því tilskildu að um sé að ræða tímabundna verslun, vörur sem eru fluttar inn eða út til viðgerða á flutningatækjum, gámum og tengdum flutningabúnaði, en sem falla ekki undir fyrirkomulag um virka vinnslu og íhluti sem skipt er um við viðgerð;
- i) vörur sem fluttar eru út til innanlandsherafla sem staðsett er utan hagskýrslusvæðisins, vörur sem fluttar eru inn eftir að innlendur her hefur áður flutt þær út fyrir hagskýrslusvæðið og vörur sem erlendur her á hagskýrslusvæði aðildarríkis aflar þær eða afhendir;
- j) vörur til upplýsingamiðlunar, s.s. disklinga, tölvusegubönd, filmur, teikningar, hljóð- og myndbönd og geisladiska, sem verslað er með í því skyni að miðla upplýsingum, ef þær eru þróaðar fyrir tiltekinn viðskiptamann eða eru ekki verslunarvörur, sem og vörur sem koma til viðbótar fyrri sendingu, t.d. uppfærslur, og viðtakanda er ekki gert að greiða;
- k) skotbúnaður gervihnatta:
  - við útflutning og innflutning í því skyni að senda þá út í geiminn,
  - við geimskot.

## II. VIÐAUKI

## Skrá yfir aðgerðirnar sem um getur í 2. mgr. 13. gr.

A	B
1. Aðgerðir sem fela í sér eiginlega eða fyrirhugaða tilfærslu á eignarrétti gegn endurgjaldi (fjárhagslegu eða með öðrum hætti) (aðrar en aðgerðirnar sem skráð eru í 2., 7. og 8. lið <sup>(a)</sup> <sup>(b)</sup> <sup>(c)</sup> )	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Föst kaup/sala <sup>(b)</sup></li> <li>2. Birgðir til sölu að fengnu samþykki eða að lokinni prófun, til sendingar eða með milligöngu umboðsmanns</li> <li>3. Vöruskiptaverslun (endurgjald í fríðu)</li> <li>4. Kaup ferðamanna á vörum til einkanota</li> <li>5. Fjármögnunarleiga <sup>(c)</sup></li> </ol>
2. Endursending vara eftir skráningu upphaflegu aðgerðanna undir kóða 1 <sup>(d)</sup> ; ókeypisskipti á vörum <sup>(d)</sup>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Endursendar vörur</li> <li>2. Skipti á endursendum vörum</li> <li>3. Skipti (t.d. samkvæmt ábyrgðarskilmálum) á vörum sem ekki eru endursendar</li> </ol>
3. Aðgerðir (ótímabundnar) sem fela í sér yfirfærslu eignarréttar en án endurgjalds (fjárhagslegs eðlis eða með öðrum hætti)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Afhending vara sem er liður í aðstoðaráætlunum fjármögnuðum að öllu leyti eða að hluta til af Evrópubandalaginu</li> <li>2. Önnur opinber aðstoð</li> <li>3. Önnur aðstoð (einstaklingar, frjáls félagasambönd)</li> <li>4. Annað</li> </ol>
4. Aðgerðir þar sem vinnsla fer fram samkvæmt verktakasamningi eða viðgerðir <sup>(f)</sup> (annað en aðgerðirnar sem skráðar eru undir kóða 7)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vinnsla samkvæmt verktakasamningi</li> <li>2. Viðgerðir og viðhald gegn greiðslu</li> <li>3. Ókeypisskipti viðgerðir og viðhald</li> </ol>
5. Aðgerðir eftir vinnslu samkvæmt verktakasamningi <sup>(g)</sup> eða viðgerðir <sup>(f)</sup> (annað en aðgerðirnar sem skráðar eru undir kóða 7)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vinnsla samkvæmt verktakasamningi</li> <li>2. Viðgerðir og viðhald gegn greiðslu</li> <li>3. Ókeypisskipti viðgerðir og viðhald</li> </ol>
6. Aðgerðir sem fela ekki í sér yfirfærslu eignarréttar, t.d. leigu, lán, rekstrarleigu <sup>(e)</sup> og önnur tímabundin not <sup>(h)</sup> , nema vinnsla samkvæmt verktakasamningi og viðgerðir (afhending og skil)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Leiga, lán, rekstrarleiga</li> <li>2. Aðrar vörur til tímabundinnar notkunar</li> </ol>
7. Aðgerðir í tengslum við sameiginlegar varnaráætlanir eða aðrar sameiginlegar millirikjaframleiðsluáætlanir (t.d. Airbus)	
8. Afhending byggingarefnis og búnaðar í tengslum við byggingar og mannvirkjagerð sem er liður í almennum samningi <sup>(i)</sup>	
9. Aðrar aðgerðir	

- 
- a) Þessi liður tekur til flestra sendinga og komu vara, þ.e. aðgerða þar sem:  
— eignarréttur er yfirfærður frá innlendu til erlends fyrirtækis, og  
— greiðsla eða endurgjald í friðu liggur fyrir eða er væntanlegt.  
Athuga ber að þetta gildir einnig um vöruflutninga milli aðila í sama fyrirtæki eða sömu fyrirtækjahópa og um vöruflutninga frá/til dreifingarmiðstöðva, nema engin greiðsla eða annað endurgjald liggir fyrir (í því tilviki skal skrá slík viðskipti undir kóða 3).
- b) Varahlutir og önnur skipti gegn greiðslu meðtalin.
- c) Þ.m.t. fjármögnunarleiga: leigan er reiknuð þannig að hún taki til alls eða nær alls virðis varanna. Ávinningur og áhætta, sem fylgir eignarrétti, færast yfir til leigutaka. Að samningstíma liðnum verður leigutaki löglegur eigandi varanna.
- d) Skrá ætti skil og skipti á vörum sem voru í fyrstu skráð undir kóða 3 til 9 A-dálki undir samsvarandi lið.
- e) Vinnsla (hvort sem hún er undir tollestirliti eða ekki) skal skráð undir kóðum 4 og 5 í A-dálki. Vinnsla fyrir eigin reikning fellur ekki undir þessa lið. Hún skal skráð undir kóða 1 í A-dálki.
- f) Viðgerðir á vörum fela í sér að þeim sé komið aftur í upprunalegt ástand. Um getur verið að ræða endursmíði að einhverju marki eða viðbætur.
- g) Rekstrarleiga: allir leigusamningar aðrir en fjármögnunarleiga (sjá neðanmálgrein (°)).
- h) Undir þennan lið falla vörur sem fluttar eru út/inn í þeim tilgangi að flytja þær síðar aftur út/inn án þess að til eigendaskipta komi.
- i) Að því er varðar aðgerðirnar sem skráðar eru undir kóða 8 í A-dálki er ekki lagður sérstaklega fram reikningur fyrir vörunum heldur er lagður fram einn vörureikningur fyrir heildarvirði varanna. Ef svo er ekki skal skrá aðgerðirnar undir kóða 1.
-

## III. VIÐAUKI

## Skrá yfir afhendingarskilmálana sem um getur í 2. mgr. 14. gr.

Fyrsti undirreitur	Merking	Annar undirreitur
Incoterm-kóði	Incoterm ICC/ECE Genf	Uppgefinn staður
EXW	ex-works	staðsetning verksmiðju
FCA	free carrier	... samþykktur staður
FAS	free alongside ship	samþykkt útskipunarhöfn
FOB	free on board	samþykkt útskipunarhöfn
CFR	cost and freight (C & F)	samþykkt ákvörðunarhöfn
CIF	cost, insurance and freight	samþykkt ákvörðunarhöfn
CPT	carriage paid to	samþykkt ákvörðunarhöfn
CIP	carriage and insurance paid to	samþykkt ákvörðunarhöfn
DAF	delivered at frontier	samþykktur afhendingarstaður við landamæri
DES	delivered ex-ship	samþykkt ákvörðunarhöfn
DEQ	delivered ex-quay	samþykkt höfn eftir tollafgreiðslu
DDU	delivered duty unpaid	samþykktur ákvörðunarstaður í innflutningslandi
DDP	delivered duty paid	samþykktur afhendingarstaður í innflutningslandi
XXX	Afhendingarskilmálar aðrir en framangreindir	Nákvæm útlitun á skilmálum í samningi

## Þriðji undirreitur

- 1: Staður á yfirráðasvæði viðkomandi aðildarríkisins;
- 2: Staður í öðru aðildarríki;
- 3: Aðrir staðir (utan bandalagsins).